

# Heute: Im Bergland weiterhin winterlich

## Wetter heute

Heute Mittwoch dreht sich ein Höhentiefdruckgebiet über dem Alpenraum. Es zieht langsam nach Osten ab, und füllt sich zusehends auf. Heute bleibt es meist bewölkt bis bedeckt, und immer wieder fällt Regen, oberhalb von 1200 Metern Schnee. Am Nachmittag zeigen sich am Bodensee kurze Aufhellungen. Es bleibt kalt, und in Vaduz erwarten wir lediglich 7 Grad. Kühler Nordostwind.

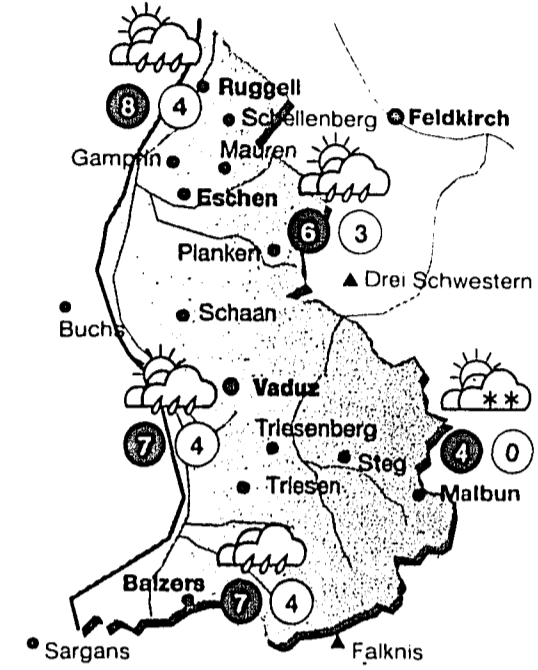
## Die nächsten 4 Tage

Donnerstag	Freitag	Samstag	Sonntag
(4) (11)	(6) (12)	(5) (15)	(5) (17)

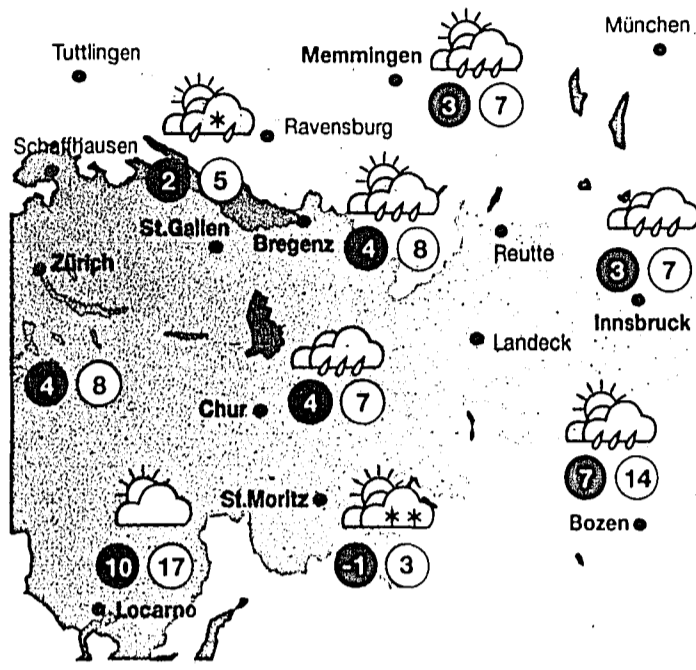
## Aussichten

Am Donnerstag erreicht uns eine weitere Staffel feuchter Luft, und zeitweise fällt Regen. Die Schneefallgrenze steigt gegen 1600 Meter. Am Freitag lockern sich die Wolken vor allem am Bodensee auf, und die ersten Aufhellungen zeigen sich. Dem Bergland entlang und im Alpein stauen sich noch immer dichtere Wolken und bringen letzte Tropfen und Flocken. Am Samstag setzt sich die Sonne häufiger gegen die Wolken durch, und es ist meist trocken. Am Sonntagvormittag liegen über dem See und teilweise auch im Rheintal Hochnebelfelder, sonst wird es sonnig und tagsüber spürbar milder.

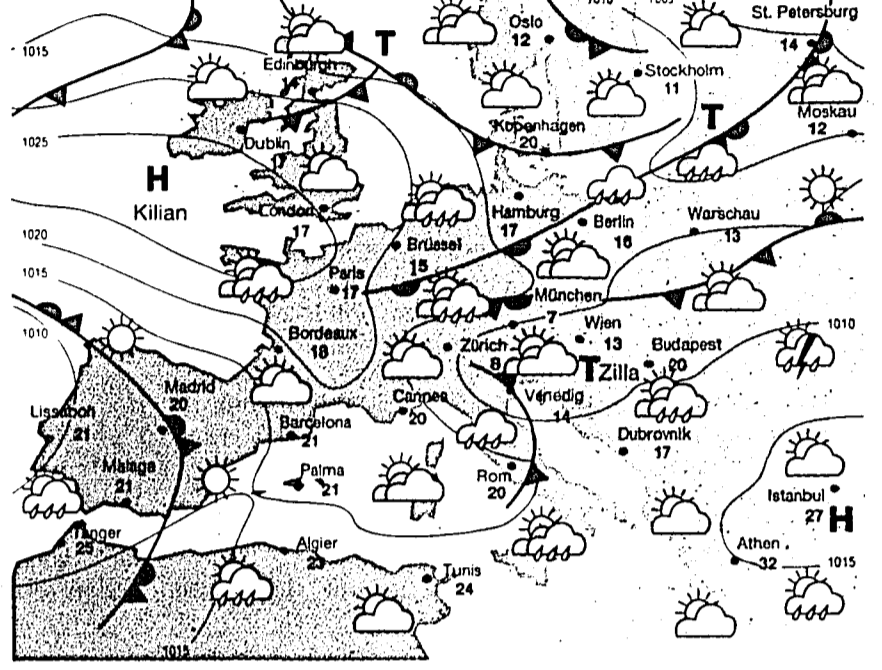
## Liechtenstein



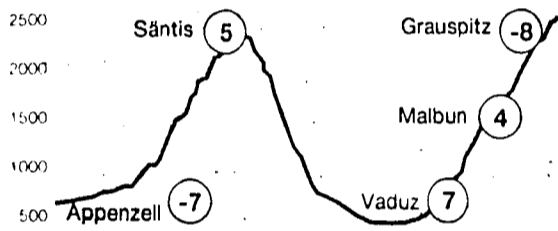
## Region



## Europa



## Profil West/Ost



## Sonne/Mond

		07.13
		19.15
		21.02
		10.53
<b>Vollmond:</b>		21. 10. 2002
<b>Neumond:</b>		6. 10. 2002

## Schadstoffe

Mit dem kräftigen Herbst-, in den höheren Lagen sogar Wintereinbruch, mussten vielerorts die Heizungen in Betrieb genommen werden. Damit steigt die Konzentration von Schwefeloxypartikeln in der Luft allmählich etwas an.

## Bauernregel

Niklaus von der Flüe, treibt vom Berg die Kühe.  
Nebel's an St. Kleophas, wird der ganze Winter nass.

## Wicks Wettertipp

Nach dem ersten grösseren Schneefall in den Bergen, liegt oberhalb von 1700 bis 2000 Meter eine genügend dicke Schneeschicht, um eine erste Rodelpartie zu geniessen.



### VOLKSBLATT-TAGESRÄTSEL

1. römische Quellnymph	2. eine einseitige Behörde	3. Bassen mutter	4. Rosenname eines Eternells	5. Schirmmittel ohne Kursername	6. uniform alte Dienstkleidung
7. Gamin Preis beim Wettkampf	8. arab. Furstentum	9. Mauerstreifen	10. engl. Wort für Schuss	11. Raumfahrtbehörde der USA	12. dt. Buchautorin
13. Gatin Lohengrins	14. Papierschmuss	15. chem. Z. f. Gallium	16. transparentes Foto	17. Zurückspringen	18. antig

**Rätsel vom Vortag**

A	P	F	E	L	T	A	S	C	H
R	A	G	O	U	T	L	I	T	
N	I	X	R	E	I	T	B	E	A
V	F	I	N	O	V	A	L		
B	A	R	I	C	I	C	E	R	O
T	I	S	C	H	K	R	A	N	
J	H	E	R	B					
U	L	E	M	A	E	I			
S	E	K	R	A	D	E			
W	A	L	T	R	E	R			

# Historisches Kalenderblatt

Am 25. September, im Jahr 2002 der 268. Tag und ein Mittwoch, wurden im Laufe der Geschichte folgende Ereignisse verzeichnet:

1912 - Der Börsenverein des deutschen Buchhandels gründet in Leipzig die Deutsche Bucherei als Gesamtarchiv des deutschsprachigen Schrifttums.

1917 - Der belgische Kriegsmminister Emile Vandervelde beziffert die notwendige Kriegsschädigung für sein Land auf etwa 15 Milliarden belgische Franken.

1922 - In Berlin beginnt der VII. Internationale Psychoanalytische Kongress. Den Vorsitz hat Sigmund Freud.

1947 - In Birma wird die Lan-

desverfassung von der gesetzgebenden Versammlung angenommen.

1952 - Das seit zwei Tagen vermisste französische U-Boot «La Sibylle», das mit 48 Mann Besatzung vor der französischen Rivieraküste an Seemannövern teilgenommen hatte, wird vom Marineministerium verloren gegeben.

1967 - Der Preis der «Bild-Zeitung steigt um fünf auf 20 Pfennig.

1992 - Erstmals seit 17 Jahren schicken die USA wieder eine Raumsonde zum Planeten Mars.

**Geburtstage:**

- Ernst von Salomon, dt. Schriftsteller (1902-1972)

- Robert Bresson, franz. Filmregisseur/Autor (1907-1999)
  - Roger Etchegaray, franz. kath. Geistlicher (1922-)
  - Sir Colin Davis, brit. Dirigent (1927-)
  - Glenn Herbert Gould, kanad. Pianist (1932-1982)
  - Adolfo Suarez Gonzales, span. Politiker (1932-)
- Todestage:**
- Francisco Suarez, span. Philosoph (1548-1617)
  - Friedrich Schröder, schweiz. Komponist (1910-1972)
  - Gerhard Winkler, dt. Komponist (1906-1977)
  - Mary Astor, amerik. Schauspielerin (1906-1987)
  - Cesar Manrique, span. Maler/Bildhauer (1920-1992)

### IMPRESSUM

Herausgeber: Presseverein Liechtensteiner Volksblatt.  
Geschäftsleitung Verlag: Dani Siggel, Martin Frommelt.  
Chefredaktor: Martin Frommelt  
Stv. Chefredaktor: Manfred Öhri (Redaktion)  
Produktions- und EDV-Letter: Markus Marxer  
Redaktion: Polli: Martin Frommelt, Doris Meier, Manfred Öhri, Land und Leute: Karin Häsler, Coni Hofer, Manuela Schädler, Wirtschaft: Wolfgang Zechner, Kultur: Gerolf Hauser (freier Mitarbeiter), Sport: Robert Brüstle, Stefan Lenherr, Robert Nutt, Heinz Zöchbauer, Technischer Redaktionsdienst: Chris Kindler, Walter Nigg, Fotojournalist: Paul Trummer, Beilagen: Manio Heeb, E-Mail-Redaktion: redaktion@volksblatt.li, Redaktionssekretariat: Martina Biedermann (Tel. +423 237 51 61), Desktop Publishing: Fritz Gauer, Markus Marxer, Klaus Tement, Judith Walser, Verkaufsleitung: Manfred Bildstein, Marketing/Verkauf: Silvio Bühler, Michèle Ehlers, Gaby Schädler, Österreich: Johannes Nachbaur, Inseratannahme/Empfang: Martina Badertscher, Patricia John, Natalie Schädler; Tel. +423 237 51 51, Fax: +423 237 51 66, ISDN: +423 237 51 09, E-Mail-Inseratverkauf: inserate@volksblatt.li, Abonnementdienst: Daniela Florio, Tel. +423 237 51 41, E-Mail-Aboverwaltung: abo@volksblatt.li, Adresse von Redaktion und Verlag: FL-9494 Schaan, Feldkircher Strasse 5, Telefon: +423 237 51 51, Redaktionsssekretariat: Telefon +423 237 51 61, Telefax Redaktion/Verlag: Tel. +423 237 51 55, Telefon Sportredaktion: +423 237 51 71, Internet: http://www.volksblatt.li, ISDN: +423 237 51 08, Abonnement: Inland und Schweiz jährlich CHF. 189.-; halbjährlich CHF. 99.-; vierteljährlich CHF. 56.-, Für das weitere Ausland: Inlandtarife plus Auslandspost, Bestellungen beim Verlag in Schaan, Telefon 237 51 41, Anzeigen-Annahmeschluss: Jeweils am Vortag um 11.00 Uhr, für die Montagausgabe am Freitag um 11.00 Uhr, Ausser Stelleninserate: Für die Samstagausgabe, Mittwoch um 8.00 Uhr und Stelleninserate für Dienstag und Freitag um 8.00 Uhr, Anzeigenannahme: Für das Inland: Verwaltung Schaan, Für die Schweiz und das übrige Ausland: Publicitas AG, Sarganserstrasse 9, 8887 Mels, Tel. 081 / 723 55 75, Fax: 081 / 723 70 18, Verlag «Liechtensteiner Volksblatt», FL-9494 Schaan (Telefon +423 237 51 51).

# Kino heute

### Schlosskino Balzers

täglich 18.30+20.30  
Fr+Sa 22.30 Sa+So 16.30

## SIGNS

CH-Premiere!  
Spannung pur mit Mel Gibson!  
Halten sie den Atem an. Der Regisseur von „The Sixth Sense“ schlägt wieder zu...

Deutsch J14 Dolby-Digital

Sa+So+Mi 13.30

## ABOUT A BOY

„Witzig, intelligente Britkomödie!“  
Deutsch J12 Dolby-Digital

00423 384 12 66

### KWl Treff Werdenberg

Telefon 081/771 60 70

TREFF 1 tagl. 20.00 Fr/Sa 22.30 Sa/So/Mi 14.30 Sa/So 17.00  
**SIGNS - ZEICHEN**  
Deutsch A-Kat. J 14 2. Woche

TREFF 2 tagl. 20.00 Fr/Sa 22.30 Mi/Sa/So 14.30 So 17.00  
**GENUO - ENOUGH**  
Deutsch A-Kat. J 14 CH-Premiere!

TREFF 3 Fr/Sa 22.30  
**ROAD TO PERDITION**  
Deutsch A-Kat. J 14 3. Woche

TREFF 3 tagl. 20.00 Mi/Sa/So 14.30 Sa/So 17.00  
**ABOUT A BOY**  
Deutsch A-Kat. J 12 5. Woche

TREFF 4 Sa/So/Mi 14.45  
**PETER PAN IN NEUE ABENTEUER IN NIMMERLAND**  
Deutsch A-Kat. K 10 4. Woche

TREFF 4 tagl. 20.15 (ausser Mi) Fr/Sa 22.30  
**ALI O INDAHOUSE**  
Deutsch A-Kat. E 3. Woche

TREFF 4 Der besondere Film  
Sa 21.9. + So 22.9.02 um 17.00  
**CRUSH**  
EDF A-Kat. J 12

TREFF 4 Sa 22.30 CH-Vorpremiere!  
**THE BOURNE IDENTITY**  
Ein kniffliger Spionage Thriller mit Matt Damon und Franka Potente. Deutsch A-Kat. E

Kino-Tel. 0900 900 998

### Kino VADUZ

+423 232 12 18

Nur heute 20.15 Uhr  
MADONNA/BANDERAS in «EVITA» - E/d -

Di/Mi/Do je 20.15 Uhr  
«PAULINE & PAULETTE» - O/dl -  
...das kleine Filmwunder aus BELGIEN!

### Castels, Sargans

Telefon 081 723 16 61

CH-Premiere! Tägl. 20.00 (ausser Mi) Fr/Sa 22.15 Uhr

## NACKT

Aberwitzige Beziehungskomödie von Doris Dörrio.  
Deutsch gesprochen A-Kat E

Mittwoch und Samstag 14.30 Uhr,  
Sonntag 10.00 und 14.00 Uhr

## STUART LITTLE 2

Herrliche Familienkomödie.  
Dialekt A-Kat K6

«Der besondere Film»  
Mittwoch 20.00, Sa/So 17.00 Uhr

## MY BIG FAT GREEK WEDDING

Eine griechische Hochzeit.  
Dieses Fest sollten Sie auf keinen Fall verpassen! Joel Zwilckas witzige, romantische Komödie ist voller Sonne, Liebe und mediterraner Lebensfreude  
E/d/I A-Kat J14

Kinoprogramm: Tel. 0900 900 998